

# RYOBI

AP1300 Reversible 13 in.

High-Speed Steel

Planer Blade Set

Designed and balanced specifically for use with the Ryobi AP1300 13 in. PRECISION SURFACE PLANER. Blades are also reversible to extend service life.

## RAPIDSET®

### RYOBI BLADE CHANGE SYSTEM

WARNINGS AND INSTRUCTIONS LOCATED INSIDE PACKAGE  
LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS SE TROUVENT DANS L'EMBALLAGE  
LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES SE ENCUENTRAN DENTRO DEL PAQUETE

#### **WARNING:**

To reduce the risk of injury, user must read and understand the following instructions before changing the blades. Other important instructions and warnings are contained in AP1300 Operator's Manual.

### BLADE CHANGING INSTRUCTIONS

1. Unplug your planer.
2. Lower the cutter head assembly.
3. From the back of the planer, remove the two socket head screws holding the dust chute in place.
4. Remove the dust chute then lift off the safety cover.
5. If necessary, rotate the cutter block until it locks in place (every 180° turn the cutter block will lock).

**Note:** Rotating the cutter block is accomplished from beneath the cutter head assembly. Using the planer table as a mirror, touch the threaded spindle where it attaches to the planer table. Carefully move your fingers up until you touch the drive belt. Turn the drive belt with your fingers until the cutter head locks in place.

#### **WARNING:**

To avoid injury, never rotate the cutter block by hand.

6. Carefully remove the socket head bolts.
7. Place your thumb and index finger on the finger tabs and carefully lift the blade binder and cutter blade off the cutter block.
8. Lightly oil new cutter blade. Align the cutter blade on the underside of the blade binder placing the cutter blade (sloped edge against the blade binder) in the small oval tabs.
9. Place blade binder with cutter blades on the cutter block in the large oval tabs and aligning with the six socket head bolt holes.
10. Securely retighten the hex head bolts.
11. Depress the cutter block lock button and rotate the cutter block 180°.
12. Repeat steps 6-10 for the second blade.
13. Place the safety cover on the cutter head assembly leaving the socket head screws loose.
14. Reinstall the dust chute by slipping it under the socket head screws and lock washers.
15. Tighten socket head screws securely.

**Note:** Cutter blades require only slight adjustments to offset planing imperfections.

Jeu de lames de raboteuse en acier rapide réversibles de 13 po AP1300

**RYOBI**

Conçues et équilibrées spécifiquement pour être utilisées sur la raboteuse de précision de 13 po AP1300 de Ryobi. Ces lames sont également réversibles, ce qui prolonge leur durée.

**RAPIDSET**<sup>®</sup>

SYSTÈME DE CHANGEMENT DE LAME RYOBI

**⚠ AVERTISSEMENT:**

Pour réduire le risque de se blesser, l'utilisateur doit lire et comprendre les instructions suivantes avant de changer les lames. D'autres instructions et avertissements sont présentés dans le manuel de l'utilisateur AP1300.

**INSTRUCTIONS DE CHANGEMENT DES LAMES**

1. Débranchez la raboteuse.
2. Abaissez l'ensemble du porte-lames.
3. À partir de l'arrière de la raboteuse, enlevez les deux vis à tête creuse qui retiennent la goulotte à poussière.
4. Enlevez la goulotte à poussière puis soulevez le couvercle de sécurité.
5. Au besoin, tournez le porte-lames jusqu'à ce qu'il se verrouille (le porte-lames se verrouille tous les 180°).

**Note:** La rotation du porte-lames s'effectue en passant par-dessous l'ensemble de porte-lames. En utilisant la table de la raboteuse comme miroir, touchez la broche là où elle

rencontre la table de la raboteuse. Relevez soigneusement vos doigts vers la courroie pour la toucher. Tournez alors la courroie avec les doigts jusqu'à ce que le porte-lames se verrouille.

**⚠ AVERTISSEMENT:**

Pour éviter de vous blesser, ne tournez jamais le bloc du porte-lames avec les mains.

6. Retirez soigneusement les deux boulons à tête creuse .
7. Mettez le pouce et l'index sur les pattes et soulevez soigneusement le serre-lames et la lame hors du porte-lames.
8. Appliquez une légère couche d'huile sur la lame neuve. Alignez la lame sous le serre-lames en plaçant la lame (le bord incliné étant contre le serre-lames) dans les petites pattes oblongues.
9. Mettez le serre-lames avec la lame sur le porte-lames dans les grosses pattes oblongues en les alignant avec les six boulon à tête creuse .
10. Resserrez les boulons hex.
11. Appuyez sur le bouton de blocage du porte-lames et tournez le porte-lames de 180°.
12. Répétez les étapes 6-10 pour la seconde lame.
13. Mettez le couvercle de sécurité sur l'ensemble du porte-lames sans serrer les vis à tête creuse.
14. Remontez la goulotte à poussière en la glissant sous les vis à tête creuse et leurs rondelles-freins.
15. Serrez bien les vis à tête creuse.

**Note:** Un léger ajustement latéral des lames suffit pour décaler les imperfections du rabotage.

Juego de Hojas de Acero de Alta Velocidad  
Reversibles de 13" para la Cepilladora

**RYOBI** AP1300

Específicamente diseñadas y equilibradas para su uso con la CEPILLADORA DE SUPERFICIES A PRECISION Ryobi AP1300 de 13". Las hojas son además reversibles para una vida útil prolongada.

**RAPIDSET**<sup>®</sup>

SISTEMA DE CAMBIO DE LA HOJA RYOBI

**⚠ ADVERTENCIA:**

A fin de reducir el riesgo de sufrir una lesión, el usuario debe leer y comprender las siguientes instrucciones antes de cambiar las hojas. En el Manual del Usuario de la Cepilladora AP1300 se incluyen otras instrucciones y advertencias importantes.

**INSTRUCCIONES PARA CAMBIAR LA HOJA**

1. Desenchufe su cepilladora.
2. Baje el conjunto del cabezal cortador.
3. Retire de la parte trasera de la cepilladora los dos tornillos de cabeza hueca que sujetan el evacuador del polvo en su lugar.
4. Retire el evacuador del polvo y después levante la cubierta de seguridad.
5. Si es necesario, gire el portahoja hasta que quede bloqueado en su lugar (el portahoja se bloquea con cada vuelta de 180°).

**Nota:** El portahoja se gira desde debajo del conjunto del cabezal cortador. Usando la mesa de la cepilladora como espejo, toque el husillo roscado en el lugar en que se une con la mesa de la cepilladora. Mueva cuidadosamente sus dedos hacia arriba hasta tocar la correa de transmisión. Gire la correa de transmisión con

sus dedos hasta que el cabezal cortador se bloquee en su lugar.

**⚠ ADVERTENCIA:**

A fin de evitar una lesión, nunca gire el portahoja a mano.

6. Retire cuidadosamente los pernos de cabeza hueca.
7. Coloque su pulgar y su índice en las lengüetas y levante cuidadosamente el sujetador de las hojas y las hojas para sacarlas del portahoja.
8. Aceite ligeramente la nueva hoja. Alinee la hoja en el lado inferior del sujetador de las hojas colocando la hoja (el borde inclinado contra el sujetador de la hoja) en las lengüetas ovaladas pequeñas.
9. Coloque el sujetador de las hojas con las hojas en el portahoja en las lengüetas ovaladas grandes y alinee con los agujeros de los seis pernos de cabeza hueca.
10. Vuelva a apretar los pernos de cabeza hexagonal.
11. Oprima el botón del portahoja y gire el portahoja 180°.
12. Repita desde el paso 6 al 10 para la segunda hoja.
13. Coloque la cubierta de seguridad en el conjunto del cabezal cortador dejando sueltos los tornillos de cabeza hueca.
14. Vuelva a instalar el evacuador del polvo deslizándolo debajo de los tornillos de cabeza hueca y de las arandelas de seguridad.
15. Apriete firmemente los tornillos de cabeza hueca.

**Nota:** Las hojas requieren solo ajustes leves para compensar las imperfecciones del cepillado.